

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7300733 / 26.07.2023
Purch. ord. no.: 4500668585
Purch. ord. Date: 25.07.2023
Supplier's no.: 0000008001
Order no. / Date: 963703 / 26.07.2023
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
Person in charge: 03 Muster
Tel. no. / Fax: Büttner, Hr.

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 188,820 KG

120317810
5012851199

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	MO154633 E-MOTOR LGM 48V 25KW C0	14 PC	KG
900001	PAK-750028 ONEWAY-PALLET	1 PC	18 KG

323306

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Untergruppenbach

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

27 LUG 2023

AMG
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

white = Exemplar für Absender
 rosa = Exemplar für Empfänger
 blau = Exemplar für Frachtlieferanten
 grün = Exemplar für Frachtlieferanten
 blanc = Exemple pour committant
 rose = Exemple pour destinataire
 bleu = Exemple pour destinataire
 vert = Exemple pour destinataire
 wit = Exemplaar voor zendinggever
 roze = Exemplaar voor zendinggever
 blauw = Exemplaar voor zendinggever
 groen = Exemplaar voor zendinggever
 blanco = Essmplejo por komitanto
 rosa = Essmplejo por milienta
 blu = Essmplejo por destinataro
 verda = Essmplejo por transportatoro
 white = Copy for sender
 pink = Copy for receiver
 blue = Copy for consignee
 green = Copy for carrier
 blanc = Exemplar for ordergiver
 rosa = Exemplar for ordergiver
 bleu = Exemplar for ordergiver
 vert = Exemplar for ordergiver

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
 Expéditeur (nom, adresse, pays)
MAGNA
Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D - 74199 Untergruppenbach

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL
 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
 Destinataire (nom, adresse, pays)
MAGNA PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italia

16 Frachtlieferant (Name, Anschrift, Land)
 Transporteur (nom, adresse, pays)
Own Carrier

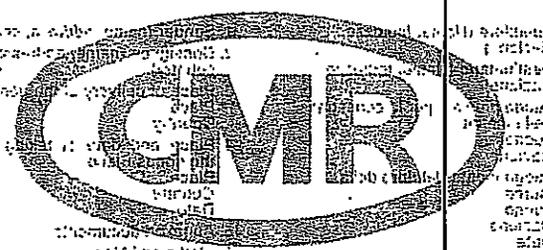
3 Auslieferungsort des Gutes
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
 Ort/Lieu **Untergruppenbach**
 Land/Pays **Germany**
 Datum/Date **26/07/2023**

17 Nachfolgender Frachtlieferant (Name, Anschrift, Land)
 Transporteur successif (nom, adresse, pays)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
 Ort/Lieu **Untergruppenbach**
 Land/Pays **Germany**
 Datum/Date **26/07/2023**

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtlieferanten
 Réserves et observations des transporteurs
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistikknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
P01 P04	4	Karton	E-Motor Clutch Cover Washer Disk Att: Alessio Giusto		400 Kg	



13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondererscheinungen Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	19 zu zahlen vom Frachtlieferanten A payer par le transporteur	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
	Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Somme Zuschläge/Suppléments Nebenabgebühren/Frais accessoires Sonstiges/Autres Zu zahlende Gesamtsumme/Totaux à payer	

14 Rückerteilung
 Remise en main
MAGNA
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 Untergruppenbach
26.07.2023

21 Empfänger
Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 Untergruppenbach
22 MPGE 2 A Pinnelli 2023-07-26
 23 Unterschrift und Stempel des Absenders
Magna PT B.V. & Co. KG
26.07.2023
 24 Unterschrift und Stempel des Frachtlieferanten
27 JUL 2023
M. Pinnelli

25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzangaben Données pour le calcul des frais de transport avec indications des frontières	Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes																																
	<table border="1"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				<table border="1"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																															
Euro-Palette																																		
Gitterbox-Palette																																		
Einfach-Palette																																		
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																															
Euro-Palette																																		
Gitterbox-Palette																																		
Einfach-Palette																																		
26 Vertragspartner des Frachtlieferanten	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Frachtlieferanten/Datum/Unterschrift																																
27 Amliches Kennzeichen	Nutzlast in kg																																	

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

st.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer, Pautsch 1 - 40237 Düsseldorf - Telefon 0211/99193-0 - Telefax 0211/6801544 E-Mail vvf@verkehrsverlag-fischer.de

Les parties encadrées de lignes grises doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Linien eingeschrahten Rubriken sind mit einer vom Frachtlieferanten auszufüllen.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.

Les cases de renseignements doivent être remplies, indiquant à la dernière ligne du verso, Numéro et adresse, Numéro ONU et groupe d'emballage, Marchandises cas cases 1 et 2, voir encadrés spéciaux dans Ann. Chapitre 2.